



# MENSAJERO MUSTANG

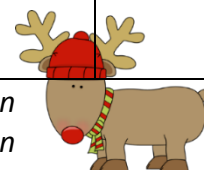
## Construyendo un legado para todos

DECEMBER

2016

DO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SAB
				1	2	3
<p><i>Durante las festividades hay tanto que hacer: Nos gustaría que los estudiantes y sus padres tomen un descanso de las clases adicionales durante el mes de diciembre. Las clases adicionales se reanudarán el 10 de enero de 2017.</i></p>					<p>DÍA ALUSIVO FERIA DEL LIBRO PREVIEW DAY 5<sup>to</sup> grado Prueba de Ciencias</p>	
4	5	6	7	8	9	10
	<p>Prueba de Control de Lectura grados 2<sup>do</sup>-5<sup>to</sup>  <b><u>FERIA DEL LIBRO</u></b>  Club TBM 4:15 a 6:00 p.m.</p>	<p>Prueba de la Unidad Ciencias – 3<sup>er</sup> grado  <b><u>FERIA DEL LIBRO</u></b>  Coro de Bane Programa festivo 6:00 pm</p>	<p>Prueba de Control de Lectura 2<sup>do</sup> y 4<sup>to</sup> grados <b><u>FERIA DEL LIBRO</u></b> Reunión de padres voluntarios 9:00 am  Club “Di el nombre del libro” 4:15-5:15 pm</p>	<b><u>FERIA DEL LIBRO</u></b>	<p>DÍA ALUSIVO  <b><u>FERIA DEL LIBRO</u></b> Y DESFILE DE PERSONAJES  5<sup>to</sup> grado Excursión escolar</p>	
11	12	13	14	15	16	17
	<p>Club TBM 4:15-6:00 pm  Reunión del Directorio CFISD 6 p.m.</p>		<p>Reunión de padres voluntarios 9:00 am  Club “Di el nombre del libro” 4:15-5:15 pm</p>	<p>Prueba de la Unidad Ciencias - 2do grado  Prueba de control de Matemáticas 5<sup>to</sup> grado</p>	<p><i>Fiestas y Programa para los estudiantes</i></p>	
18	19	20	21	22	23	24
<p><b>Feriado Estudiantil y del personal</b></p> 						
25	26	27	28	29	30	31
<p><b>Feriado Estudiantil y del personal</b></p>						
JAN.	JAN. 2	JAN. 3	JAN. 4	JAN. 5	JAN. 6	JAN. 7
	<p><b>Feriado estudiantil</b>  Día de capacitación del</p>	<p><b>¡BIENVENIDOS ESTUDIANTES!</b></p>	<p>Reunión de padres voluntarios 9:00 am  Club “Di el nombre del libro”</p>		<p>DÍA ALUSIVO</p>	

Las fiestas de los salones será una oportunidad para que los maestros y los alumnos disfruten del ambiente festivo con una pequeña merienda proporcionada por la escuela. La información pertinente a los grados será enviada por los maestro en las carpetas de los lunes.



## **MENSAJE IMPORTANTE DE NUESTRA DIRECTORA**

*Durante esta época del año en nuestra escuela se llevan a cabo muchas actividades estudiantiles encantadoras. Queremos proporcionar a sus hijos todas las experiencias positivas que podamos mientras que mantenemos nuestras expectativas académicas para ayudar a sus hijos a tener éxito sin descuidar los procedimientos para cerciorarnos de que tanto los estudiantes como el personal están seguros.*

*Tener grupos grandes de personas en la escuela durante el horario de clases es un preocupante riesgo para nuestros niños. Este año, nuestras fiestas serán mucho más tranquilas y serán solo para los estudiantes.*

**A cada salón solo se le permitirá tener un máximo de seis voluntarios para ayudar con los preparativos y la limpieza. No tendremos otros visitantes y los hermanos de los estudiantes no pueden asistir a las fiestas.**

*Queremos agradecer a todas nuestras familias por su colaboración y comprensión ante este importante problema de seguridad.*

*Para mayor información sobre cómo ser un voluntario sírvanse contactarse con la Sra. Gil en la recepción. Todas las fiestas se realizarán la mañana del 16 de diciembre y todos los estudiantes participarán de un programa especial en la cafetería a cargo del grupo de entretenimiento Drum Café.*

*A nombre de los maestros y todo el personal, deseamos a todas las familias de Bane unas fiestas seguras, alegres y felices.*



## Noticias sobre "Di el nombre del libro"

El 29 y el 30 de noviembre los estudiantes participantes de la competencia "Di el nombre del libro" (*Name that book*) rindieron una prueba calificativa para determinar quién representará a cada grado. Los estudiantes con los 6 puntajes más altos formarán equipos y representarán a su grado en la competencia "Di el nombre del libro" de Bane el 6 de febrero de 2017.

Queremos felicitar a todos los estudiantes de 3<sup>ro</sup>, 4<sup>to</sup> y 5<sup>to</sup> grado que participaron en los clubes de antes y después de clase por su esforzado trabajo y dedicación al programa. Los estudiantes que queden trabajarán con su equipo para leer todos los libros que puedan de la lista de 100 para prepararse para la competencia en la escuela. El grado ganador pasará a competir con otras escuelas en la competencia del distrito a realizarse el 27 de febrero de 2017 en el Centro Berry.

Los padres de los estudiantes que formen parte de los equipos de cada grado pueden apoyar a sus hijos ayudándolos a memorizar los nombres de todos los libros y pidiéndoles que les hablen sobre la información importante que contiene cada libro.

Un agradecimiento especial para la Sra. Skowronek, Sra. Beck, Sra. Orsak, Sra. Barkley y Sra. Mangum por donar su tiempo después de clases todos los miércoles para ayudar a los estudiantes a prepararse para la competencia.

## *"Muñecos de nieve para todo el año"*

*Todas las familias de Bane están invitadas  
a una tarde de alegría festiva cuando  
nuestro*

## *Coro de Bane*

*entone nuestras canciones festivas favoritas  
el martes 6 de diciembre a las*

### Nota para los padres de los estudiantes del Coro:

*El día 6 de diciembre, los estudiantes que participen en la presentación se quedarán después de clase para ensayar y prepararse. Ese día los estudiantes deben venir a la escuela con la camiseta del coro, pantalones de mezclilla y zapatos tenis. Antes de la presentación se servirá a los estudiantes una merienda.*

## Chistes para niños

P. ¿Qué planeta va después de Marte?

R. ¡Miércoles!

P. ¿Qué le dijo la cucharita al azúcar?

R. ¡Te espero en el café!

Q. ¿Qué es una orilla?

A. ¡Sesenta minutillos!

Q. ¿Cuál es una palabra que tiene muchas "o"?

R. ¡Goooooooooo!

Happy  
Holidays!

### Padres de Bane:

#### ¡Los necesitamos!

¿Podrían en pensar en dedicar un poco de su tiempo a Bane? Asistan a una de las reuniones de los voluntarios que se llevan a cabo todos los miércoles a las 9:00 a.m. en la cafetería. Conocerán muchos padres y al personal que están listos para que ustedes los ayuden con pequeños proyectos. Papás de Bane, piensen en convertirse en un miembro de W.A.T.C.H. DOGS – grupo de papás de Bane que donan tiempo con los estudiantes-. ¡Tenemos algo conveniente para todos! Para más información llamen a la oficina de la escuela al 713-460-6140 o asistan a nuestras reuniones. ¡Los esperamos!

Save  
the  
Date

## Noche de Lectura Familiar

Para alumnos de PK a 1<sup>er</sup> gr.

10 de enero de 2017

6:00–7:00 pm

Auspiciado por "Turning Pages" esta noche interactiva incluirá cena, un programa de lectura en voz alta y ¡libros para que los niños lleven a casa! Pronto tendrán más

### ¡No dejen que los exámenes los estresen!

Diciembre es la época en que se inician las pruebas de referencia y las pruebas de control de aprovechamiento para todos los grados. Estas pruebas son instrumentos muy útiles porque son usadas por nuestros maestros y personal para determinar el nivel alcanzado por sus niños en su aprendizaje académico.

¿Qué significa esto para sus hijos? Las pruebas proporcionan a los maestros y especialistas en instrucción una oportunidad para determinar si sus hijos necesitan ayuda adicional en algunas áreas. Sus hijos tendrán la oportunidad de trabajar de modo que nos cerciorem de que no se sientan agobiados, frustrados o se crean no preparados para estar en el salón de clase todos los días.

¿Qué significa esto para ustedes, los padres? Es un buen momento para que los padres recuerden a sus hijos que todos aprenden a ritmos distintos y de maneras diferentes. Es una oportunidad para que los padres usen palabras motivadoras y ofrezcan su apoyo con la tarea, revisando la carpeta de los lunes y comunicándose con los maestros ante cualquier preocupación que puedan tener.

Otras maneras de ayudar a sus hijos a esforzarse al máximo todos los días:

- Asegúrense de que sus hijos duerman bien, cerciorándose de que los aparatos electrónicos estén apagados como mínimo 30 minutos antes de irse a dormir.
- Empiecen los días de sus hijos con un buen desayuno, en la casa o en la escuela. Se ha comprobado que tomar desayuno ayuda en la concentración de los niños y en su desempeño en el salón.
- Asegúrense de que sus hijos lleguen a la escuela a tiempo todos los días. La enseñanza empieza tan pronto sus hijos llegan al aula para que los maestros puedan maximizar la cantidad de tiempo de aprendizaje que tienen. Si sus hijos llegan tarde constantemente, pierden valioso tiempo de aprendizaje y puede llevarlos a que se sientan estresados o no preparados.
- Trate de mantener a mínimo las ausencias o el recojo antes de la hora. ¡El tiempo de instrucción es muy valioso! De ser posible, fije las citas en días en que no hay clase.
- ¡Participe! En Bane la familia es lo primero y todos los padres que puedan pasar un poquito de tiempo ayudando en la escuela son bienvenidos. Saber que a su papá o su mamá (o ambos) les importan tanto que vienen a ayudar en la escuela es una gran motivación para la confianza que tienen en sí mismos.



# ¡Llegó la Feria del Libro!

No se pierdan la Feria del Libro en Bane

Del 2 al 9 de diciembre los estudiantes y sus padres pueden escoger de una gran selección de libros maravillosos y artículos educativos.

Todas las mañanas pueden pasar a hacer sus compras entre las 7:45 y las 8:25 antes del inicio de las clases.

Si prefieren comprar después de las clases, la Feria del Libro estará abierta hasta las 6:00 p.m. todos los días, excepto los viernes.

Los padres pueden venir durante el horario de clases, pero los estudiantes solo podrán comprar con sus padres solo durante el almuerzo o el recreo.

## Celebración de la Feria del Libro

Desfile de personajes

¡Celebremos la lectura!

GRADE	LUNCH	RECESS
KINDER	12:00-12:30	11:30-12:00
1	11:30-12:00	12:00-12:30
2	12:30-1:00	1:00-1:30
3	10:30-11:00	11:00-11:30
4	11:00-11:30	10:30-11:00
5	1:00-1:30	12:30-1:00

El viernes 9 de diciembre, los estudiantes y los miembros del personal están invitados a traer un disfraz que represente a su personaje de cuento favorito. Vamos a celebrar la conclusión de nuestra Feria del Libro con un desfile de personajes.

Tal vez los personajes favoritos de sus hijos sean Curious George, Junie B. Jones, Nate el Grande, Corduroy, Bad Kitty o Lunch Lady. Sea quien sea, es la oportunidad para vestirse como ellos. **¡Todos los estudiantes podrán participar, siempre y cuando traigan un disfraz de un personaje de un cuento para niños!**

Mientras desfilan, los niños deben tener a la mano el libro del personaje. ¡Qué gran forma de hacer que sus personajes sean conocidos por todos! Si no pueden encontrar el libro, vengán a verme a la biblioteca. Estamos motivando a los niños a ser creativos al decidir qué disfraz van a usar. Ayuden a sus estudiantes a crear un disfraz con cosas que ya tengan en la casa o cosas que ustedes mismos puedan hacer.

Recuerden que la vestimenta debe ser apropiada para la escuela. No pueden ser brujas, fantasmas, etc. que distraigan a las clases. Asimismo, no traigan armas de ningún tipo. Si no están seguros de que el disfraz pueda ser aceptable, tal vez sea mejor escoger otro personaje. Si el disfraz escogido no es apropiado para la escuela, se les va a pedir que se lo quiten.

Los estudiantes pueden traer el disfraz y deben poder ponérselo sobre la ropa normal de la escuela sin la ayuda del maestro. Igualmente, se espera que todos los estudiantes participen de la clase de Educación Física. **Padres, debido a las limitaciones en el estacionamiento, no tendremos visitantes durante el desfile.** Si tienen alguna pregunta, no duden en llamar a la biblioteca al (713) 460-6146.

¡Estoy muy entusiasmada por celebrar la lectura con ustedes! ¡Asegúrense de visitarnos durante la Feria del Libro del 2 al 9 de diciembre!

Sra. Skowronek  
Bibliotecaria



Atención padres de los estudiantes de 2<sup>do</sup>, 3<sup>ro</sup>, 4<sup>to</sup> y 5<sup>to</sup> grado:



Sus hijos van a llevar a la casa la Lista de Palabras del Concurso de Ortografía del 2016. Todos los estudiantes participarán en la prueba calificativa de su salón de clase. La prueba calificativa es una evaluación sin puntaje que nos proporciona información sobre quiénes son los que pueden deletrear mejor en Bane.

Si bien no es obligatorio estudiar las palabras, enviamos la lista para aquellos que quieran tratar de mejorar sus posibilidades de calificar para el Concurso de Ortografía a nivel de nuestra escuela.

Si sus hijos deciden estudiar las palabras, asegúrense de que no descuiden el trabajo regular de su clase. Además de poder deletrear bien, el alumno que nos represente en el concurso a nivel del distrito debe ser un estudiante modelo, con buenos hábitos de trabajo y buen comportamiento.

Viernes 18 de noviembre	Se envía a la casa la lista de palabras
Viernes 9 de diciembre	Prueba calificativa del salón
Lunes 12 de diciembre	Se envía a la casa de los estudiantes que calificaron la lista de palabras del Concurso de Ortografía a nivel nacional
Viernes 6 de enero	Concurso de Ortografía de la escuela (Los padres pueden asistir a las 9:00 a.m.)
Miércoles 1 <sup>ro</sup> de febrero	Concurso de Ortografía del distrito

Si tienen alguna pregunta, llamen o envíen un mensaje a [Stacey.beck@cfisd.net](mailto:Stacey.beck@cfisd.net)

**Padres, recuerden que sus hijos tienen una ausencia, ustedes deben enviar una excusa dentro de los 3 días siguientes, comunicando la razón de la ausencia. Si su hijo tuvo fiebre, para regresar a la escuela deberá haber estado sin fiebre por 24 horas, sin medicación.**